



# ΣΦΑΙΡΑ

ΑΘΗΝΑΙ 1921.-ΕΤΟΣ Γ' ΑΡ. 150

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 13 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ  
ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 40

ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ κ. ΑΝΤΩΝΙΟΝ Μ. ΣΥΡΙΓΟΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΡΑ ΤΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ  
(Ὁδὸς Ἁγίου Κωνσταντίνου 7)

## ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Ἐτησίᾳ δρ. 20.—Ἐξάμ. δρ. 10  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ > > 30.— > > 15  
ΑΜΕΡΙΚΗΣ > Δολ. 4.— > Δολ. 2

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ Μ. ΣΥΡΙΓΟΣ**

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ: Διὰ τὰ πεζὰ 20 λεπτά ἢ λέξεις  
Διὰ τὰ ποιήματα 50 λεπτά ἢ λέξεις

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



Κ. ΚΟΛΛΙΑ

ΠΕΡΙΦΡΟΝΗΣΙΣ



Ο ΑΝΑΤΟΛ ΦΡΑΝΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Την περασμένην εβδομάδα ἀγγέλλθη ἡ ἀπονομή τοῦ διεθνoῦς βραβείου Νομπελ εἰς ἕνα τῶν μεγαλύτερων συγχρόνων συγγραφέων, τοῦ Ἄνατολ Φράνς...

Ὁ Χριστιανισμὸς ὠφέλιμος πολὺ τὸν ἔρωτα χαρακτηρίσας αὐτὸν ὡς ἀμάχητο. Ἀπέκλεισε τὴν γυναῖκα ἐκ τοῦ ἱερατείου. Τὴν φοβάται...

Εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν ἀναφέρεται ἕνα χαρακτηριστικὸν ἐπεισόδιον σχετικῶς πρὸς τὴν ἡγουμένην de Vermon. Ἐθεωρεῖτο ἅγια γυναῖκα...

Ὡραίότης ἀπὸ τὴν πραγματικότητά πού μᾶς προσφέρεται. Ὅλοι οἱ ἀσκήται ἠθέλησαν νὰ εἰσ ἀποφύγουν, ἀλλ' ἡ φαντασία τῶν καὶ οἱ λογισμοὶ τῶν διαρκῶς αὐτὸν περιέκλειον...

Εἰς τὴν θέσιν σας ἐπίσης τὰ ἀπεκρίθησα ὁ δὸλος τῶν διαδοῦν τῆς χειραφετήσεως, οἱ ὅποιοι ζητοῦν νὰ εἰσαγάγουν πρὸς τοὺς ἄνδρας...



Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΥΡΩΣΠΑΣΤΟ

Τί ἔχεις ἀκόμη, ἔλα πὲς μου, λίγες στιγμὲς ἔχεις πού ἦρθες καὶ θέλεις νὰ φύγεις ἀπὸ τὰ...

Ἐκανες δεκαπέντε μέρες νάρθησ... Ἦσουν ἄρρωστος; Ὁχι. Ἀπογοητευμένος; Ἰσως... Ὁμολόγησε τὸ ὅμως ὅτι ἐκουράσθηκε...

Πόσο εἶσαι ἀξιολύπητος... Δὲν ἔχεις κιν τὸ θάρρος νὰ πῆς πὸς μὲ βροθέθηκες... ὁ θερμὸς ἔρωτας σου μὲ προσέφερες βλάβη...

Ἐκεῖτα, μὴ μέρα, συναντηθήκαμε... Ἦταν ὁ κεραυνοβόλος ἔρος; Ἰσως... καὶ ἀγαπηθήκαμε...

τοῦ ὁποῖου κρατῶ ὅλες τῆς κλωσῆς στὰ χέρια μου καὶ τὸ χροεῖο ὅπως ἔβλεο. Σὺ ποτέ σου δὲν τὸν ὑποκατέστης αὐτὸν τὸν ῥόλον πού ἔπαιξες...

Γιὰ σένα στίλβω τὸ ἀτέλει μου... ὕπερη φαντασία πού σ' ἔβλεπα νὰ μὲ θαυμάζεις... Ἐβαιναι στίλβεις, πού τόσο μ' ἀρέσεις...

Ἐπεριζῶ τὸν ἔρωτά μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

Ἐγὼ ἦμουν ὁ σκηνοθέτης, Σὺ ἦσουν ἡ μαριονέτα μου! Μοῦ ἦταν μεγάλη ἀπόλυσις νὰ σὲ παίζω ὅπως ἤθελα...

Πειράχθηκες;... Ναί, τὸ νοιώθω, ἡ ἄληθεια εἶνε κάποτε πικρὴ... Ἡ ζωὴ εἶνε ὅλο ἀπογοητεύσεις...

ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ VOLUPTAS

Τὰ μάτια σου εἶνε κομμένα, μικροῦλα μου, ἕνας μαύρος, ὀδυμαυρός γύρος τὰ περιβάλλει. Ὄρισμένος δὲν θὰ κοιμηθῆς διόλου...

Ἐκεῖ εἶνε ἡ φοβερὴ ἐξομολόγησις. Ἐννοεῖται πὸς ἡ Μιμίκα ἔκλασε ἐνα μῦθο. Δὲν ἤθελε νὰ φανερώσῃ τὴν μητέρα της...

ΣΜΑΡΑΓΔΟΣ ΣΜΑΡΑΓΔΑ

ΠΑΓΙΔΕΣ ΓΙΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ

36 (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου) 36

Ἡ κυρία Ἀντιόπη ἐτράβηξε τότε τὸν Τζῶν στὴ σάλα καὶ τοῦ ἐξήγησε: Ἄντ' ἐκστὸς πολὺ. Ἡ Μιμίκα ἦταν κολλήσι, ὅπως φάνηκε κηλόα...

— Τί; τί; ἴκαμε ὁ Τζῶν κατὰπληκτος. — Ἐξή χιλιάδες; κοροιδεύεις, κυρία Ἀντιόπη... — Ὁχι νὰ μὴ τὴν δώσω ἑκατὸ!... Καὶ χίλιες πού τῆς εἶπα, πολλές εἶναι!

— Ἄντ' ἐγὼ εἶπα, ὅσοι δὲν εἶναι ἐκατὸ χιλιάριον πού ἐθύσασαν εἰς τὴν ἀνάστασις... — Μὰ τὴν κορίτσι! τοῦ εἶπε ἡ πατρὸννα...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

νοιόταν μαζί του πολὺ. Τάξερε κ' ἡ κυρία Φραζέλη πού, με τὴν ἴδια ἰδέα, γ' ἀγάπῃ τῆς Μιμίκας, βοηθοῦσε... Μὰ ὁ Τζῶν, λέει, τὸ παλῶπιδο, εἶχε ἄλως σκοπούς...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...



Η ΔΥΣΙΣ

Ὄταν τὰ δύο ἀδέρφια εἶδαν ὅτι ἀγαποῦν τὴν ἴδια γυναῖκα, ὁ Γιάννης εἶπε στὸν Παῦλο: — Παῦλο, πὸς ἔγινε αὐτὸ; Πότε καὶ πότε τὴν γνώρισες;

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...

— Ἄς γίνῃ ἡ γυνὴ μου ὅσο τὸν βλέπω νὰ μεγαλώνει, ῥάββα καὶ ἔξυλῶν... μαζέω ὅλα τὰ προσβλητικὰ λόγια πού λές...



MARIE CORELLI ΝΤΟΛΟΡΕΣ Μετ. Δίδος ALEX

48 (Συνέχεια εκ του προηγούμενου) 48
Νομίζεις, ξεχολούθησε...
Μη άφηνεις, καλό μου παιδί...

παιδί σου...
Φυσικά, είσαι κυρία των πράξεών σου...

Αν στενοχωρούμαι καθόλου!
Ντολορέ: Καί σ'α παρακαλώ να μη τον μαλώστε...

Και της έστειλε με ψευδοποιημένο ύψος
Τό έστειλε χθές την νύχτα ο άνδρας σου...

Θέ μου, εμπιστοσύνη, συγχώρησέ με
Και ήμεριώτερα, με πείθω έλαφρομένη καρδιά...

Και ήμεριώτερα, με πείθω έλαφρομένη καρδιά
Διέταξε τον άμαξιλατην να την οδηγήσει...

Σου φαινόμαι πασορά;
Ναί. Έφυγε από το πρωί σήμερα...

Και της αντίξλου της τα μάτια έλαμψαν
Όταν έσυλλογιόθη ότι έκρατούσε την εύχλια...

Όχι, μη φωνιάς κανέναν, διέκοψε την
λαϊδή Γουίνουεϊ.
Όχι άκοψη. Θέλω να σου μιλήσω...

Ελήφθησαν αι συνδρομαί των κ. κ. C. Caydis...
Παρακαλείται ο κ. Γιάννης Αρμένης...

Η ΣΤΗΛΗ ΜΟΥ

Έξ άφορμής της ύψωσης της τιμής των
περιοδικών, πολλοί άναγνώσταί μου γράφουν
ότι θα έπροτιμούσαν ν' αύξηση περισσότερο...

Είς τό επόμενον θα δημοσιευθή ένα δυνάτο
Ιταλικό διήγημα, ή 'Ασοούντα Σπίνα...

Από τά έργα που έλαβα, εγκρίνω τή Σαφ-
ρικιά του Φτεριά, τά όποια μου έστειλεν ή Σερμάρις...

Ο διάλογος μου στέλλει τό Διαβολάκι
του Αιγαίου πλανόν να είνε έργον των χει-
ρών του...

ΤΟ ΠΟΣΤ ΠΡΕΣΑΝ ΤΗΣ 'ΣΦΑΙΡΑΣ',
Ένοικίασις έκάστης θυρίδος διά τό 1921 δρ. 5.

ΤΑ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Φοιτητής ζητεί άλ'ηλογραφία και αντί-
λαγήν c. p. με μοδιστράνια και Άρσεναιάδες...

Όλοι με κοιροείσαν πως άκόμα δέν
άγάπησα καλά μου κοριτσάκι να στείλω μεν...

Βρε φαγάτορο, δέν ήθελα να σ'αψώ την
άλληλογραφίαν καίτοι πρός άνακούφισην την...

Ανταλλάσσω c.p κ.έ. επιστολάς με μορ-
φωμένους νέους «Σιωπηλό δίκυρο» θυρίς 120...

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΣΤΩΝ

Γράψατε και δέν θα χάστε Μακροίδη Εύ-
ροπικήν Στρατιωτικήν Διοίκησιν Δουρναλον...

Ένας ύπαξιωματικός για να διασκεδάση την
μοναξιά του άλληλογραφεί με μορφωμένους δι-
δας κοριτσιών Άθηνων, Πειραιώς, Σμύρ-
νης, Θεσσαλονίκης, Πατρών, Καλαμών, Σύρου...

Όλοι με κοιροείσαν πως άκόμα δέν
άγάπησα καλά μου κοριτσάκι να στείλω μεν...

Βρε φαγάτορο, δέν ήθελα να σ'αψώ την
άλληλογραφίαν καίτοι πρός άνακούφισην την...

Ανταλλάσσω c.p κ.έ. επιστολάς με μορ-
φωμένους νέους «Σιωπηλό δίκυρο» θυρίς 120...

Γράψατε και δέν θα χάστε Μακροίδη Εύ-
ροπικήν Στρατιωτικήν Διοίκησιν Δουρναλον...

Ένας ύπαξιωματικός για να διασκεδάση την
μοναξιά του άλληλογραφεί με μορφωμένους δι-
δας κοριτσιών Άθηνων, Πειραιώς, Σμύρ-
νης, Θεσσαλονίκης, Πατρών, Καλαμών, Σύρου...

Όλοι με κοιροείσαν πως άκόμα δέν
άγάπησα καλά μου κοριτσάκι να στείλω μεν...

Βρε φαγάτορο, δέν ήθελα να σ'αψώ την
άλληλογραφίαν καίτοι πρός άνακούφισην την...

Ανταλλάσσω c.p κ.έ. επιστολάς με μορ-
φωμένους νέους «Σιωπηλό δίκυρο» θυρίς 120...

